

Montážní návod

(Montážny návod, Fitting instruction, Montageanleitung,
Istruzioni di montaggio, Monteringshandledning,
Asennusohje, Instruction de montage,
Montegehandleiding, Инструкция по установке)



Elektropřípojka Citroën C5 02/2008->

Elektropřípojka
Wiring kit
Trekhaakkabelset
E-satz
Faisceau D'attelage
Barra de remolque
Wiązka elektryczna
Vetokoukun vaijerisarja
Гачковий джгут



výrobce / dodavatel

SVC Group s.r.o.

Odkaz na produkt:

<https://www.svcgroup.cz/tazne-zarizeni-sro-uby-pevny-skoda-rapid-monte-carlo-10-2012-2018-p7283-v960>

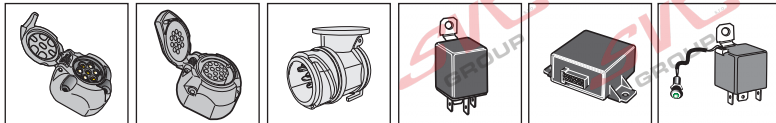
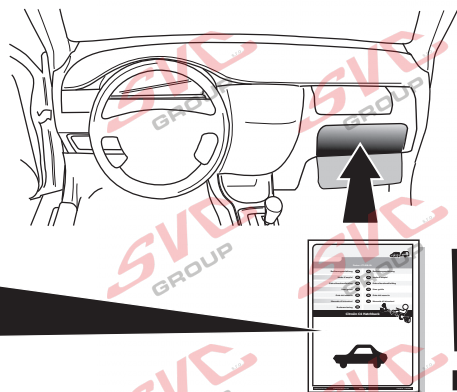


www.svcgroup.cz

! INFO !

- (DE) Die Batterie des Zugfahrzeugs bzw. gezogenen Fahrzeugs nicht direkt über die Steckdose aufladen.
- (FR) Ne pas charger les batteries du véhicule tracteur et/ou tracté directement sur la prise de courant.
- (NL) De accu van het trekkend voertuig c.q. getrokken voertuig niet rechtstreeks via de contactdoos opladen.
- (GB) Do not charge the battery of the towing vehicle and/or towed vehicle directly via the socket.
- (ES) No recargue la batería del vehículo remolque y/o del remolcado directamente mediante el enchufe.
- (IT) Non caricare la batteria del veicolo trainante o di quello trainato direttamente dalla presa.
- (SE) Ladda inte batteriet i det bogserande fordonet och/eller det bogserade fordonet direkt via kontakten.
- (CZ) Nenabíjete baterii tažného ani taženého vozidla přes zásuvku.
- (DK) Oplad ikke bugseringskøretøjet og/eller det bugserede køretøjs batteri direkte v.h.a. stikkåsen.
- (FI) Älä lataa hinaavan ajoneuvon ja/tai hinattavan ajoneuvon akkuja suoraan pistorasian kautta.
- (GR) Μη φορτίζετε την μπαταρία του ρυμουλκούμενου οχήματος και/ή ρυμουλκημένου οχήματος απευθείας μέσω του ρευματοδότη.
- (NO) Batteriet til kjøretøyet som trekker eller blir trukket skal ikke lades direkte via koblingsboksen.
- (PL) Nie ładować akumulatora pojazdu holującego/holowanego bezpośrednio przez gniazdo.

- (DE) Gebrauchsanleitung
- (FR) Mode d'emploi
- (NL) Gebruikershandleiding
- (GB) User guide
- (ES) Guía del usuario
- (IT) Manuale di istruzioni
- (SE) Bruksanvisning
- (CZ) Uživatelská příručka
- (DK) Brugervejledning
- (FI) Käyttöohjeet
- (GR) Οδηγός χρήστη
- (NO) Brukerveiledning
- (PL) Instrukcja obsługi



SPARE PARTS

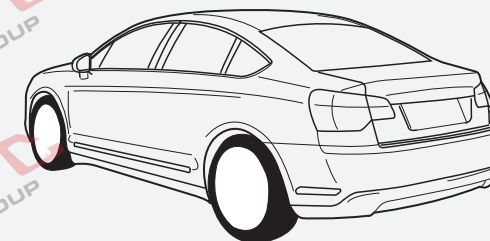
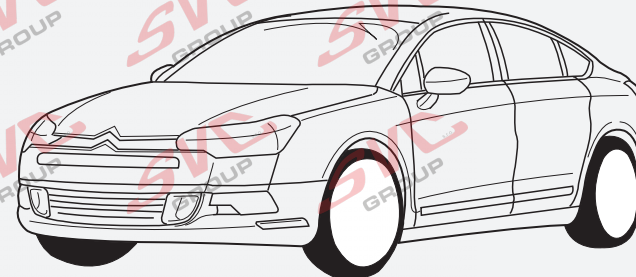
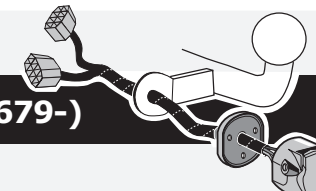
www.ecs-electronics.com



Partnr.: CT-046-D1

Gebrauchsanleitung (DE)	Uživatelská příručka (CZ)
Mode d'emploi (FR)	Brugervejledning (DK)
Gebruikershandleiding (NL)	Käyttöohjeet (FI)
User guide (GB)	Οδηγός χρήστη (GR)
Guía del usuario (ES)	Brukerveiledning (NO)
Manuale di istruzioni (IT)	Instrukcja obsługi (PL)
Bruksanvisning (SE)	

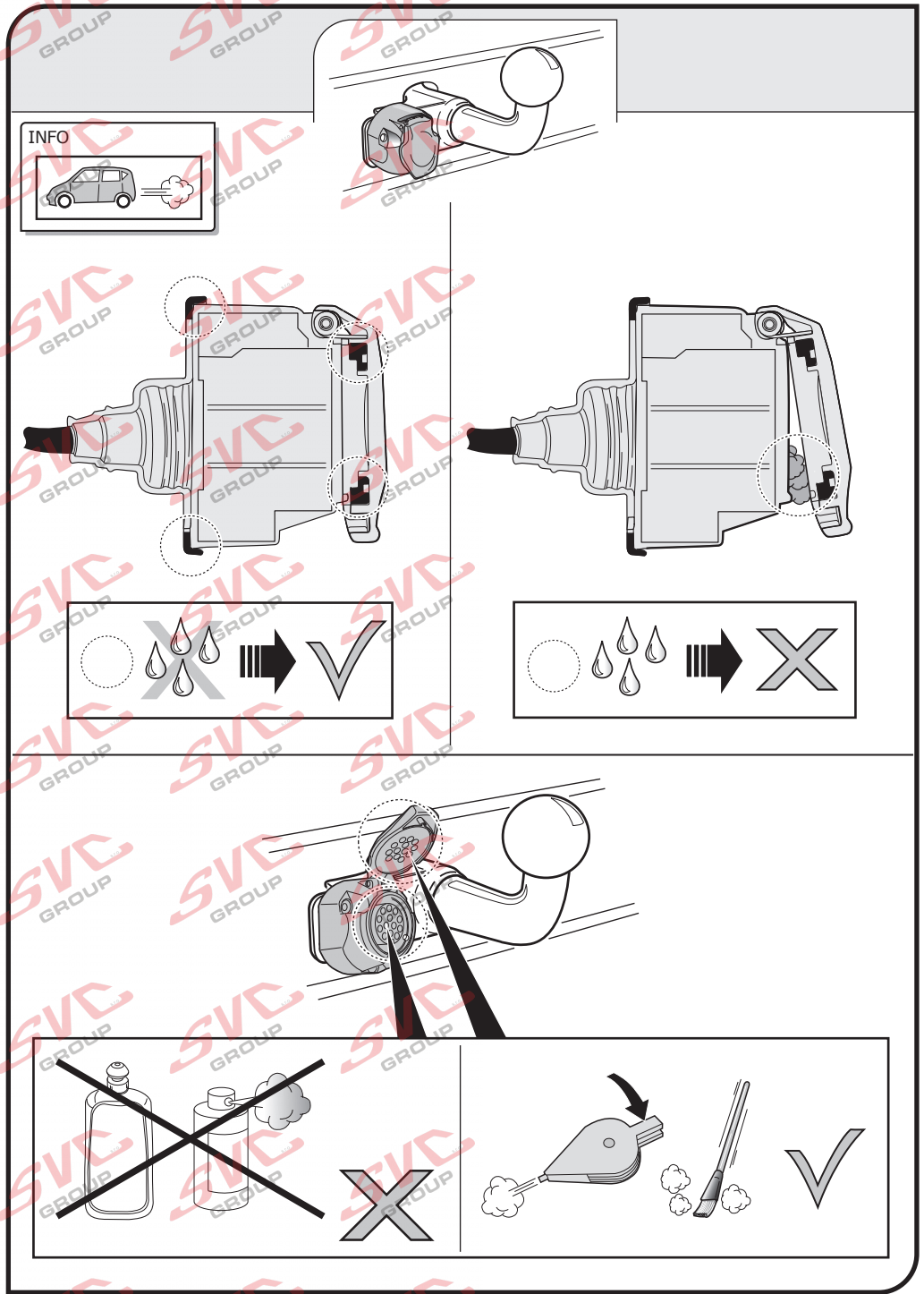
Citroën C5 10/2008- (Production Nr. 11679-)



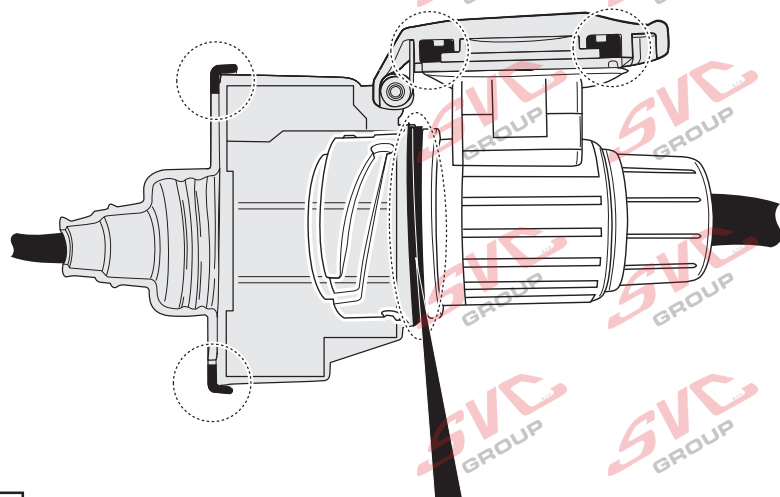
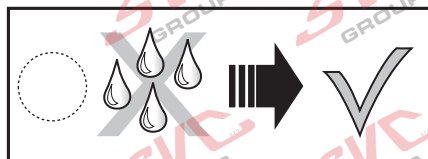
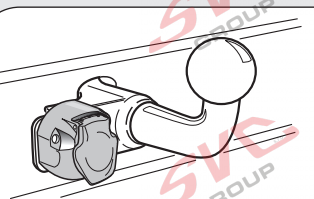
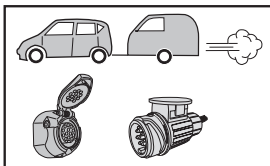
- Anschluss Steckdose
- Connection de la prise
- Contactdoos aansluiting
- Socket connection
- Conexión de la caja de enchufe
- Allaccio zoccolo
- Anslutning kontaktdosa
- Objímkový konektor
- Stikdåse forbindele
- Pistorasia liitäntä
- Υποδοχή σύνδεσης
- Tilkobling koblingsboks
- Połączenie przez gniazdo

DIN/ISO 11446	↔		1-8	↔			7/58-L				↔	10	↔	10	↔	9			↔	10	↔	11	↔	12	↔	13	
Pmax	1/L	21W	4/R	21W	5/58-R	52W	52W	2x21W	180W/1.5Amp	180W/1.5Amp	30+	15+	15+	15+	15+	15+	15+	15+	15+	15+	15+	15+	15+	15+	15+	15+	
	Gelb	Blau	Grün	Weiß	Braun	Schwarz	Schwarz	Rot	Braun/ Weiß	Rot	Weiß	Rot	Weiß	Rot	Weiß	Rot	Weiß	Rot	Weiß	Rot	Weiß	Rot	Weiß	Rot	Weiß	Rot	Weiß
	Jaune	Bleu	Vert	Blanc	Marron	Noir	Noir	Rouge	Marron/ Blanc	Rouge	Rouge	Rouge	Blanc	Rouge	Blanc	Rouge	Blanc	Rouge	Blanc	Rouge	Blanc	Rouge	Blanc	Rouge	Blanc	Rouge	
	Geel	Blauw	Groen	Wit	Bruin	Zwart	Zwart	Rood	Bruin/ Wit	Rood	Rood	Wit	Wit	Rood	Wit	Rood	Wit	Rood	Wit	Rood	Wit	Rood	Wit	Rood	Wit	Rood	
	Yellow	Blue	Green	White	Brown	Black	Black	Red	Brown/ White	Red	Red	White	White	Red	White	Red	White	Red	White	Red	White	Red	White	Red	White	Red	
	Amarillo	Azul	Verde	Blanco	Marrón	Negro	Negro	Rojo	Marrón/ Blanco	Rojo	Rojo	Blanco	Blanco	Rojo	Blanco	Rojo	Blanco	Rojo	Blanco	Rojo	Blanco	Rojo	Blanco	Rojo	Blanco	Rojo	
	Giallo	Blu	Verde	Bianco	Marrone	Nero	Nero	Rosso	Marrone/ Bianco	Rosso	Rosso	Bianco	Bianco	Rosso	Bianco	Rosso	Bianco	Rosso	Bianco	Rosso	Bianco	Rosso	Bianco	Rosso	Bianco	Rosso	
	Gul	Blå	Grön	Vit	Brun	Svart	Svart	Röd	Brun/ Vit	Röd	Röd	Vit	Vit	Röd	Vit	Röd	Vit	Röd	Vit	Röd	Vit	Röd	Vit	Röd	Vit	Röd	
	Žlutá	Modrá	Zelená	Bílá	Hnědá	Černá	Černá	Červená	Hnědo/ Bílá	Červená	Červená	Bílá	Bílá	Červená	Bílá	Červená	Bílá	Červená	Bílá	Červená	Bílá	Červená	Bílá	Červená	Bílá	Červená	
	Gul	Blå	Grøn	Hvid	Brun	Sort	Sort	Rød	Brun/ Hvid	Rød	Rød	Hvid	Hvid	Rød	Hvid	Rød	Hvid	Rød	Hvid	Rød	Hvid	Rød	Hvid	Rød	Hvid	Rød	
	Keltainen	Sininen	Vihreä	Valkoinen	Ruskea	Musta	Musta	Punainen	Ruskea/ Valkoinen	Punainen	Punainen	Valkoinen	Valkoinen	Ruskea	Valkoinen	Punainen	Valkoinen	Ruskea	Valkoinen	Punainen	Valkoinen	Ruskea	Valkoinen	Punainen	Valkoinen	Ruskea	
	Κίτρινο	Μπλε	Πράσινο	Λευκό	Καφέ	Μαύο	Μαύο	Κόκκινο	Καφέ/ Λευκό	Κόκκινο	Κόκκινο	Λευκό	Λευκό	Κόκκινο	Λευκό	Κόκκινο	Λευκό	Κόκκινο	Λευκό	Κόκκινο	Λευκό	Κόκκινο	Λευκό	Κόκκινο	Λευκό	Κόκκινο	
	Gul	Blå	Grønn	Hvit	Brun	Svart	Svart	Rød	Brun/ Hvit	Rød	Rød	Hvit	Hvit	Rød	Hvit	Rød	Hvit	Rød	Hvit	Rød	Hvit	Rød	Hvit	Rød	Hvit	Rød	
	Żółty	Niebieski	Zielony	Biały	Brazowy	Czarny	Czarny	Czerwony	Brazowy/ Biały	Czerwony	Czerwony	Biały	Biały	Czerwony	Biały	Czerwony	Biały	Czerwony	Biały	Czerwony	Biały	Czerwony	Biały	Czerwony	Biały	Czerwony	

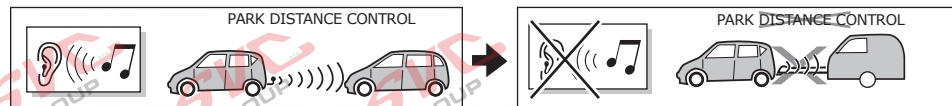
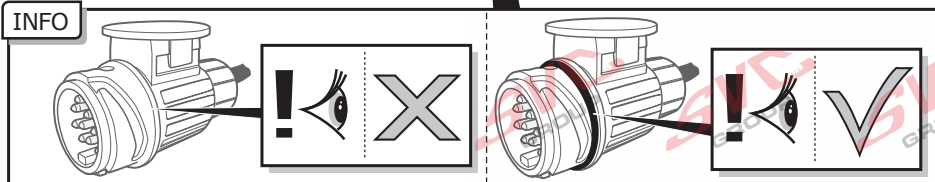
SVC GROUP



INFO : Ring.



INFO



- (DE) Der Kabelsatz ist entsprechend vorbereitet, um bei einem angekoppelten Anhänger die eventuell vorhandene Parkdistanzkontrolle auszuschalten.
- (FR) En cas de présence de Feu de Radar, cet ensemble de câblage est prévu pour désactiver ceux ci lors du branchement de la remorque.
- (NL) De kabelset heeft een voorbereiding om bij een gekoppelde aanhanger de eventueel aanwezige Park Distance Control uit te schakelen.
- (GB) The wiring kit has a possibility to switch off any Park Distance Control in the case of a coupled trailer.
- (ES) El equipo de cableado concede la posibilidad de apagar cualquier control de distancia de estacionamiento (P.D.C.) en el caso de un remolque acoplado.
- (IT) Il set di cavi è impostato per disattivare la funzione Park Distance Control (Dispositivo di Controllo del Parcheggio) da un rimorchio agganciato, nel caso questa sia eventualmente presente.
- (SE) Kabelsetet är förberett för att kunna koppla bort en eventuell Park Distance Control på det anslutna släpet.
- (CZ) Sada kabelů vyžaduje čas pro vypnutí indikátoru vzdálenosti pro parkování v připojeném přívěsu.
- (DK) Kabelsættet har en forberedelse så ved en tilkoblet anhænger den eventuelt tilstedeværende Park Distance Control kan frakobles.
- (FI) Kaapelisarjaa käytettäessä liitetystä perävaunusta voidaan kytkeä päältä mahdollinen pysäköintitutka (PDC).
- (GR) Το σετ καλωδίωσης μπορεί να απενεργοποιήσει τυχόν Απομακρυσμένο Έλεγχο Στάθμευσης σε περίπτωση συζευγμένου ρυμουλκού.
- (NO) Kabelsettet skal først slå av en eventuell Park Distance Control hos en tilhenger som kobles til.
- (PL) Zestaw kabli ma za zadanie wyłączenie na przyłączonej przyczepie ewentualnego systemu Park Distance Control.



(DE) Falls zutreffend soll bei einem angekoppelten Anhänger mit einer Nebelleuchte in Betrieb die Nebelleuchte des Fahrzeugs ausgeschaltet werden.

(FR) Le cas échéant, lorsqu'une remorque, avec des anti-brouillard actifs, est branchée, les anti-brouillards du véhicule seront déconnectés.

(NL) Indien van toepassing zal bij een gekoppelde aanhanger met een werkende mistlamp de mistlamp van het voertuig worden uitgeschakeld.

(GB) In a coupled trailer with working fog lamp, the fog lamp of the vehicle will be switched off, if applicable.

(ES) En un remolque acoplado con faros antiniebla en funcionamiento, se apagarán, si es aplicable, los faros antiniebla del vehículo.

(IT) Se applicabile, in presenza di un rimorchio agganciato con una luce antinebbia in funzione, l'antinebbia del veicolo viene disinserito.

(SE) Om tillämpligt kopplas ett fungerande dimljus bort från det anslutna släpet.

(CZ) Pokud je na připojeném přívěsu zapnuta mlhovka, bude tato mlhovka na přívěsu vypnuta.

(DK) Hvis det er relevant, vil på en tilkoblet anhænger med en fungerende tågelygte vognens tågelygte frakobles.

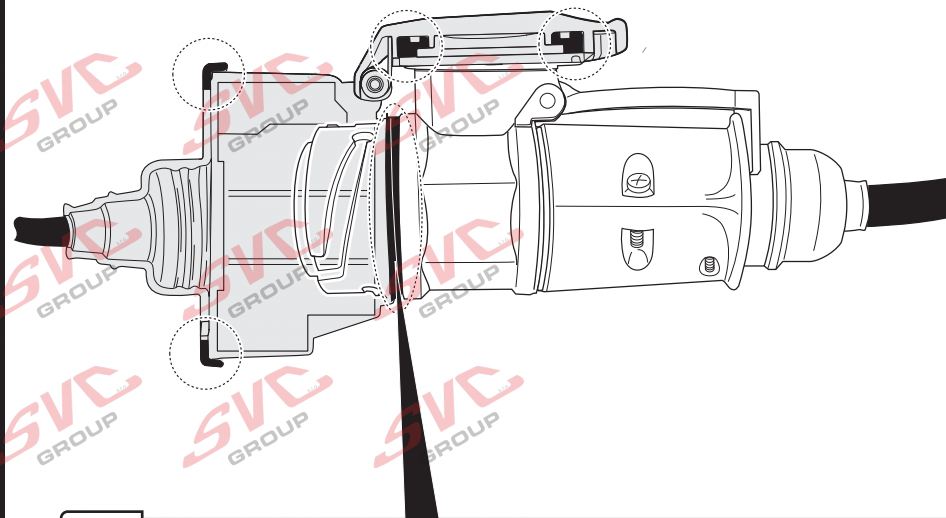
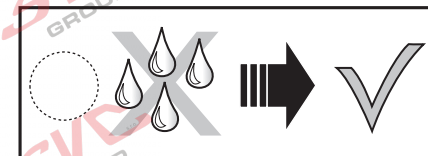
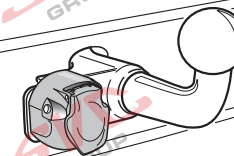
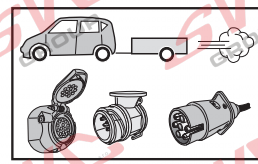
(FI) Jos liitetyssä perävaunussa on toimiva sumuvalo, ajoneuvon sumuvalo kytketään pois päältä.

(GR) Σε συζευγμένο ρυμουλκό στο οποίο λειτουργεί φανός ομίχλης, ο φανός ομίχλης του οχήματος θα απενεργοποιηθεί, εφόσον ενδείκνυται.

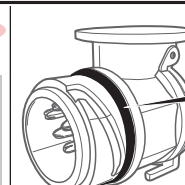
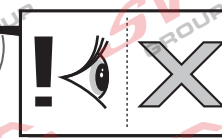
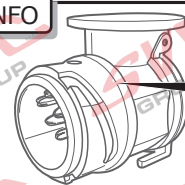
(NO) Om nødvendig skal kjøretøyes tåkelys slås av, dersom tilhengeren som kobles til selv har et fungerende tåkelys.

(PL) W stosownych przypadkach, przy przyłączonej przyczepie z działającymi światłami przeciwmgielnymi, zostaną wyłączone światła przeciwmgielne pojazdu.

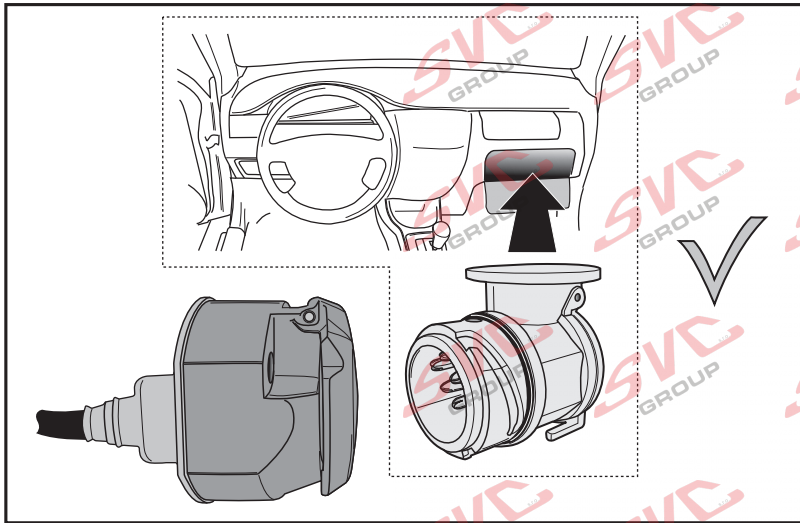
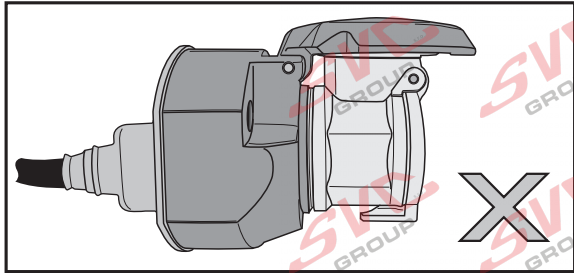
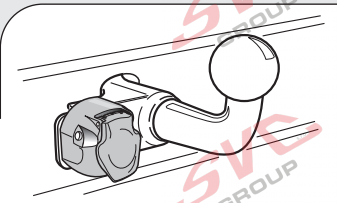
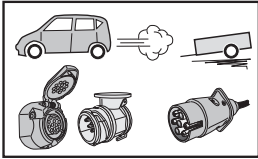
INFO : Adapt.



INFO



INFO : Storage



Nevíte si rady? Potřebujete poradit?

Náš zákaznický servis je vám k dispozici

 +420 491 421 021

 svc@svcgroup.cz



Opravdový specialista a Certifikovaný výrobce tažných zařízení s největším sortimentem v ČR. Rodinná firma s více jak 30letou ověřenou tradicí výroby, prodeje a montáže.

www.svcgroup.cz